

**DAIKIN**

3P621306-1



SOBNA KLIMATSKA NAPRAVA DAIKIN

# NAVODILA ZA UPORABO



**SERIJA  
KLIMATSKIH NAPRAV S  
HLADILNIM SREDSTVOM R32**

## MODELI

Navodila za uporabo  
brežžičnega upravljalnika

Slovenščina

**FTXC20CV1B  
FTXC25CV1B  
FTXC35CV1B  
FTXC50CV1B  
FTXC60CV1B  
FTXC71CV1B**

### Opomba:

Ilustracije v teh navodilih so prikazane samo za namen pojasnila in so lahko drugačne kot na dejanski napravi. Za potrebe razvoja izdelka v prihodnosti si pridržujemo pravico do sprememb brez vnaprejšnjega obvestila.

## Varnostna opozorila



**Pred uporabo enote pozorno preberite varnostna opozorila v tem priročniku.**



**Ta klimatska naprava je napolnjena s hladilnim sredstvom R32.**

- Po branju hranite ta priročnik na priročnem mestu, da ga boste lahko kadar koli ponovno uporabili. Če boste opremo predali novemu uporabniku, mu ne pozabite predati tudi priročnika.
- Ta priročnik hranite na takem mestu, da bo zlahka dostopen uporabniku.
- Pred uporabo enote pozorno preberite varnostna opozorila v tem priročniku.
- Uporabnik mora zaradi varnosti skrbno prebrati naslednja varnostna opozorila.
- V tem dokumentu opisana varnostna opozorila so označena s signalnima besedama OPOZORILO in POZOR. Vsa vsebujejo informacije, ki so pomembne za varnost. Obvezno jih v celoti upoštevajte.

### OPOZORILO

Če teh navodil ne upoštevate pravilno, lahko pride do telesnih poškodb ali smrti.

### POZOR

Če teh navodil ne upoštevate natančno, lahko to povzroči gmotno škodo ali telesne poškodbe, ki so lahko glede na okoliščine tudi zelo resne.



Nikoli ne poskušajte.



Obvezno upoštevajte navodila.



Obvezno zagotovite povezavo z ozemljitvijo.



Klimatske naprave in daljinskega upravljalnika nikoli ne zmočite z vodo.



Klimatske naprave in daljinskega upravljalnika se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.

### OPOZORILO

- Napravo hranite v prostoru, v katerem ni neprekinjeno delujočih virov vžiga (kot so odprti plameni, delujoča plinska naprava ali delujoči električni grelnik).
- Ne prebadajte ali zažgite je.
- Upoštevajte, da so lahko hladilna sredstva brez vonja.
- Zaradi preprečevanja požara, eksplozije ali telesnih poškodb enote ne uporabljajte, kadar so v njeni bližini zaznane škodljive snovi, kar vključuje vnetljive ali korozivne pline.
- Iz zdravstvenih razlogov ni priporočljivo, da ste daljši čas izpostavljeni zračnemu toku.
- V dovod in odvod zraka ne dajate predmetov, vključno s palicami, prsti itd. Zaradi stika s hitro premikajočimi se lopaticami ventilatorja v klimatski napravi lahko pride do napačnega delovanja izdelka, okvare na izdelku in telesnih poškodb.
- Klimatske naprave ne poskušajte popraviti, razstaviti, znova vgraditi ali predelovati sami, saj lahko pride do puščanja vode, električnega udara ali požara.
- Klimatske naprave ne poskušajte vgraditi ali popraviti sami. Nepravilno opravljeno delo lahko povzroči puščanje vode, električni udar ali požar. Za vgradnjo ali vzdrževanje se obrnite na distributerja ali usposobljeno osebo.
- V bližini klimatske naprave ne uporabljajte vnetljivih pršil, sicer lahko pride do požara.
- Vnetljivih snovi, na primer pršil, ne postavljajte bliže kot 1 m od odvoda zraka.
- Pršila lahko eksplodirajo zaradi vročega zraka iz notranjih ali zunanjih enot.
- Če klimatska naprava odpove (če oddaja vonj po zažganem itd.), odklopite napajanje enote in se obrnite na distributerja. Nadaljevanje uporabe v takšnih pogojih lahko povzroči odpoved, električni udar ali požar.
- Pri vgradnji, selitvi ali popravilu ne uporabljajte nobenega drugega hladilnega sredstva razen tistega, ki je navedeno na zunanji enoti (R32). Uporaba drugega hladilnega sredstva lahko povzroči okvaro enote in telesne poškodbe.
- Hladilno sredstvo, ki se uporablja v klimatski napravi, je varno. Sicer do uhanjanja ne bi smelo priti, če pa bi hladilno sredstvo vseeno uhajalo v prostor, poskrbite, da ne more priti v stik s plamenom, na primer plinskega grelnika, grelnika na petroleje ali plinskega štedilnika.
- Če klimatska naprava ne hladi pravilno, je lahko to posledica uhanjanja hladilnega sredstva, zato pokličite prodajalca.
- Če izvajate popravila, ki vključujejo dodajanje hladilnega sredstva, preverite naravo popravil z našim servisierjem.
- Klimatske naprave ne spirajte z vodo, saj lahko pride do električnega udara ali požara.
- Obvezno vgradite zaščitno stikalo na okvorni tok. Če zaščitnega stikala na okvorni tok ne vgradite, lahko pride do električnega udara ali požara.
- Klimatsko napravo priključite samo na predpisano napajalno napetost. Drugačne napajalne napetosti lahko povzročijo električni udar, pregrevanje in požar.
- Enoto obvezno ozemljite. Enote ne ozemljite s cevjo vodovoda, strelovodom ali telefonskim ozemljitvenim kablom. Neustrezna ozemljitev lahko povzroči električni udar.

## ⚠ POZOR

- Zavedajte se, da lahko dolgotrajna neposredna izpostavljenost hladnemu ali toplemu zraku iz klimatske naprave ali prehladnemu ali pretoplemu zraku škoduje vašemu počutju in zdravju.
- Klimatske naprave ne uporabljajte v nikakršne druge namene, razen za tiste, za katere je namenjena. Klimatske naprave ne uporabljajte za hlajenje preciznih instrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetnin, saj lahko to poslabša delovanje, kakovost in/ali življenjsko dobo omenjenih stvari.
- Poskrbite, da rastline ali živali niso neposredno izpostavljeni zračnemu toku iz enote, saj jim to lahko škoduje.
- Naprav, ki proizvajajo odprt plamen, ne postavljajte na mesta, ki so izpostavljena pretoku zraka iz enote, saj lahko to poslabša izgorevanje v gorilniku.
- Ne zaprite vstopnih in izstopnih odprtih za zrak. Poslabšan pretok zraka lahko povzroči nezadostno zmogljivost ali težave.
- V primeru vžajanja hladilnega sredstva pazite na možnost nastanka požara. Če klimatska naprava ne deluje pravilno, na primer, če ne oddaja toplega ali hladnega zraka, je za to lahko krivo vžajanje hladilnega sredstva. Za pomoč se obrnite na svojega distributerja. Hladilno sredstvo v klimatski napravi je varno in običajno ne pušča. Kljub temu pa lahko v primeru vžajanja in stika hladilnega sredstva z golim plamenom, grelnikom ali kuhalnikom nastane dražljiv plin. Klimatske naprave ne uporabljajte več, dokler usposobljeni serviser ne potrdi, da je bilo puščanje popravljeno.
- Na zunanjo enoto ne postavljajte raznih predmetov. Vaš padec ali padec predmetov lahko povzroči telesne poškodbe.
- Predmetov, občutljivih na vlago, ne postavljajte neposredno pod notranjo ali zunanjo enoto. V nekaterih pogojih lahko kondenzacija na glavni enoti ali ceveh za hladilno sredstvo, umazanja na zračnem filtru ali zamašitev izpusta povzročijo kapljanje, kar lahko omenjeni predmet umaže ali poškoduje.
- Po daljšem obdobju delovanja preverite stanje podstavka in montažnih elementov enote. Če jih pustite poškodovane, lahko enota pade in povzroči telesne poškodbe.
- Da se izognete telesnim poškodbam, se ne dotikajte dovoda zraka ali aluminijastih reber na notranji ali zunanji enoti.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo s strani majhnih otrok ali telesno prizadetih oseb brez spremstva. Zaradi tega lahko pride do škodljivih vplivov na telo in zdravje.
- Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se z enoto ali daljinskim upravljalnikom ne igrajo. Nepravilno upravljanje s strani otrok lahko privede do poškodb in negativno vpliva na zdravje.
- Ne vsedajte se na zunanjo enoto. Na enoto ne postavljajte predmetov in je ne vlecite. To lahko povzroči nesrečo, na primer padec ali prevračanje predmetov, kar lahko povzroči telesne poškodbe, napačno delovanje izdelka ali škodo na izdelku.
- Notranje in zunanje enote ne izpostavljajte udarcem, sicer lahko pride do škode na izdelku.
- Okoli zunanje enote ne postavljajte predmetov. S tem lahko škodujete zmogljivosti, kakovosti in življenjski dobi klimatske naprave.
- Pazite, da na klimatsko napravo ne urinirajo domače živali. Uriniranje na klimatsko napravo lahko povzroči električni udar ali požar.
- Na sedite in se ne naslanjajte na nihajno ploščo. Nihajna plošča lahko pade, zato lahko pride do telesnih poškodb ali nepravilnega delovanja izdelka.
- Nihajne plošče ne premikajte navzgor ali navzdol. Nihajna plošča lahko udari ob ljudi ali predmete, zato lahko pride do telesnih poškodb ali gmotne škode.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali v bližini nihajne plošče. Tako lahko pride do telesnih poškodb ali gmotne škode.
- Ne vlecite žic. Žice se lahko pretrgajo in nihajna plošča lahko pade, zato lahko pride do telesnih poškodb ali gmotne škode.
- Ne postavljajte ovir na poti premikanja nihajne plošče. Nihajna plošča lahko pade, zato lahko pride do telesnih poškodb ali gmotne škode.
- Žic ne krivite ali poškodujte. Žice se lahko pretrgajo in nihajna plošča lahko pade, zato lahko pride do telesnih poškodb ali gmotne škode.
- Na nihajno ploščo ne postavljajte predmetov, sicer lahko pride do nepravilnega delovanja izdelka.
- Med upravljanjem ali vzdrževanjem klimatske naprave ne uporabljajte nestabilnega stojišča, sicer se lahko padete ali poškodujete.
- Daljinski upravljalnik namestite zunaj dosega otrok. Napačno upravljanje daljinskega upravljalnika lahko povzroči telesne poškodbe.

- Da preprečite pomanjkanje kisika, poskrbite za zadostno prezračevanje prostora, če skupaj s klimatsko napravo uporabljate gorilnik.
- Pred čiščenjem poskrbite, da enoto ustavite, izklopite ali odklopite napajalni kabel.
- Sicer lahko pride do električnega udara in telesnih poškodb.
- Klimatske naprave ne priključujte na napajalno napetost, ki se razlikuje od predpisane. To lahko povzroči težave ali požar.
- Odvisno od okolja morate vgraditi zaščitno stikalo na okvarni tok. Če zaščitnega stikala na okvarni tok ne vgradite, lahko pride do električnega udara.
- Kondenzno cev napeljte tako, da bo lahko kondenz prosto odtekal. Nezadostno odtekanje lahko povzroči izliv vode v zgradbi, na pohištvo itd.
- Predmetov ne dajajte v neposredno bližino zunanje enote in ne pustite, da bi se listje ter druga nesnaga nabirali okoli enote.



Listje predstavlja zavetje za male živali, ki zato lahko naselijo v enoto.

Živali v enoti lahko povzročijo okvare, nastajanje kot je dima ali požar, ko pridejo v stiki z električnimi deli.

- Da preprečite električni udar, izdelka ne upravljajte z mokrimi rokami.



- Notranje enote ne spirajte s preveliko količino vode, uporabljajte samo vlažno krpo.
- Na enoto ne postavljajte posod z vodo ali česar koli drugega. Voda lahko vdre v enoto in poslabša električno izolacijo, kar lahko povzroči električni udar.



### Mesto vgradnje.

- Za vgradnjo klimatske naprave v naslednje vrste okolij se posvetujte s prodajalcem.
  - Mesta, kjer so prisotni olje, para ali saje.
  - Slana okolja, na primer obalna območja.
  - Mesta, kjer je prisoten vodikov sulfid, na primer iz toplih vrelcev.
  - Mesta, kjer lahko zunanjo enoto zasuje sneg.
  - Notranjo enoto vgradite najmanj 1 m od televizijskih in radijskih sprejemnikov (lahko povzroči motnje slike ali zvoka).
  - Odtok notranje enote mora biti napeljan na mesto z dobrim odvajanjem.

### Upoštevajte, da lahko hrup moti sosede.

- Pozorni bodite tudi na hrup med delovanjem.
  - Izberite mesto, ki je skladno z naslednjimi zahtevami:
    - A. Mesto, ki lahko prenaša teže klimatske naprave in kjer se ne prenašajo hrup ter tresljaji zaradi delovanja.
    - B. Mesto, kjer topel tok zraka in hrup iz zunanje naprave ne moti sosedov.
  - Pazite, da ni ovir v bližini odvoda zraka iz zunanje enote.
  - Ovire lahko povzročijo slabo delovanje in večjo hrupnost. Če pride do neobičajnega hrupa, se posvetujte s svojim prodajalcem.

### Elektroinštalaterska dela.

- Napravo vedno napajajte iz ločenega tokokroga, namenjenega posebej za klimatsko napravo.

### Premestitev sistema.

- Pri prenovah in selitvah sistema se posvetujte s svojim prodajalcem Daikin.

# PREGLED DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

## Prikazovalnik (LCD)

• Kaže trenutne nastavitve.  
(Ta slika kaže vse prikaze na prikazovalniku LCD, vključno s funkcijami, ki so na voljo samo pri enotah z daljinskim upravljalnikom).

## Gumb ON/OFF (vklop/izklop)

• Začne/ustavi delovanje naprave.

## Gumb FAN (ventilator)

• Spremeni hitrost delovanja ventilatorja.

## Gumb SLEEP (spanje)

• Omogoči/onemogoči funkcijo SPANJE.

## Gumb CLOCK (ura)

• Spremeni nastavitve ure.

## Gumb CANCEL (preklic)

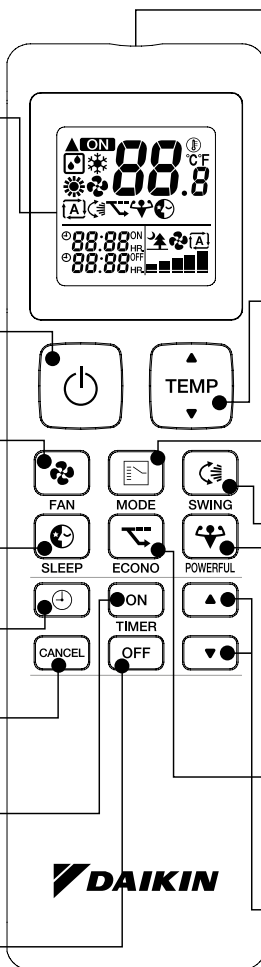
• Preklic nastavitve časa.

## Gumb Timer ON (časovnik vklopa)

• Omogoči/onemogoči nastavitve časovnika vklopa.

## Gumb Timer OFF (časovnik izklopa)

• Omogoči/onemogoči nastavitve časovnika izklopa.



## Oddajnik IR-signala

• Pošiljanje signala omogočite tako, da oddajnik usmerite proti notranji enoti. Ne pozabite, da v primeru, ko se pojavi ovira med oddajnikom in notranjo enoto, prenos signala morda ne bo uspel.

## Gumb za nastavljanje temperature

• Zviša/zniža nastavljeno temperaturo.

## Gumb MODE (način)

• Preklopi med razpoložljivimi načini delovanja.

## Gumb SWING (nihanje)

• Usmeri zrak gor ali dol.

## Gumb POWERFUL (zmogljivo)

• Omogoči/onemogoči funkcijo ZMOGLJIVO.

## Gumb ECONO (varčno)

• Omogoči/onemogoči funkcijo ECONO (varčevanje).

## Gumb za nastavitev časovnika NAVZGOR in NAVZDOL

• Menjavanje nastavitve realnega časa (RTC), vklopa časovnika in izklopa časovnika.

**DAIKIN**

## Priprava pred uporabo

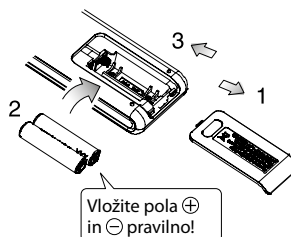
### ■ Pribor

Priložen je naslednji pribor.

Vijak za mavčne plošče	Baterija	Držalo daljinskega upravljalnika
		
2	2	1

### ■ Vstavljanje baterij

1. Odstranite pokrov na zadnji strani, tako da ga potisnete navzdol.
2. Vstavite dve suhi bateriji (LR03/AAA).
3. Ponovno namestite pokrov.



### Predpisano ravnanje s praznimi baterijami



Baterije, ki so priložene daljinskemu upravljalniku, so označene s prikazanim znakom.

To pomeni, da baterij ni dovoljeno odlagati skupaj z nerazvrščenimi gospodinjstskimi odpadki.

Če je pod znakom odtisnjen kemični simbol, ta pomeni, da baterija vsebuje težko kovino v koncentraciji, ki presega dovoljeno.

Možni kemični simboli so:

- Pb: svinec (>0,004 %)

Odpadne baterije je treba predelati v specializiranih obratih za predelavo. S pravilnim odlaganjem pomagajte preprečevati možne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi. Podrobnejše informacije poiščite pri ustreznih krajevnih organih.

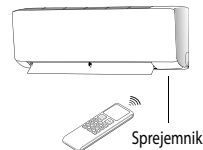
### ■ O baterijah

- Iz daljinskega upravljalnika odstranite baterije, če klimatske naprave daljši čas ne boste uporabljali.
- Pri zamenjavi baterij priporočamo, da obe bateriji hkrati zamenjate z baterijama istega tipa.
- Bateriji morate zamenjati enkrat letno. Toda če opazite, da prikazovalnik daljinskega upravljalnika začenja bledeti ali če se očitno poslabša zmogljivost daljinskega upravljalnika, zamenjajte obe bateriji z novima baterijama AAA/LR03.
- Priloženi bateriji sta namenjeni za začetek uporabe klimatske naprave. Njuna življenjska doba je odvisna od datuma proizvodnje klimatske naprave.

## Priprava pred uporabo

### ■ Uporaba daljinskega upravljalnika

- Daljinski upravljalnik usmerite proti sprejemniku na notranji enoti.
- Poskrbite, da med notranjo enoto in daljinskim upravljalnikom ni ovir, na primer zaves, sicer prenos signala ne bo uspešen.



### ■ Pritrditev držala daljinskega upravljalnika na steno

1. Izberite mesto, kjer bo signal dosegel enoto.
2. Držalo pritrdite na steno, steber ali podobno mesto z vijaki, ki so priloženi držalu.
3. Daljinski upravljalnik postavite v držalo.



### ■ O daljinskem upravljalniku

- Daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte padcu in mokroti.
- Daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Prah na pokrovu leče oddajnika zmanjša občutljivost.
- Komuniciranje signala se lahko poslabša, če klimatsko napravo vgradite ob fluorescenčno sijalko z elektronskim krmiljenjem (na primer sijalko s pretvornikom).

### ■ Nastavitev ure

1. Pritisnite gumb

- Na LCD zaslonu utripa

2. Nastavite trenutni čas ure s pritiskom na ali .

- Če držite gumb ali gumb pritisnjen, se prikaz časa hitro pomika naprej ali nazaj.

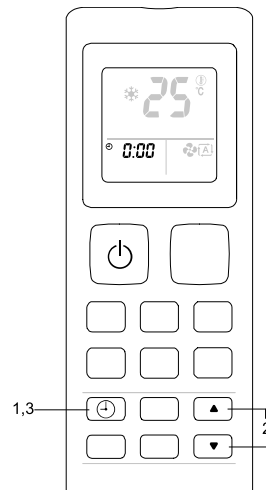
3. Pritisnite gumb .

- Med pritiskanjem na gume usmerite daljinski upravljalnik na notranjo enoto.

- Utripa ikona

- Ko ikona **0:00** preneha utripati, je na zaslonu prikazan trenutni čas.

- Če je na primer trenutno ura 8 zjutraj, bo na zaslonu prikazano **8:00**



### ■ Opomba

- Daljinski upravljalnik se ob vstavljanju baterije samodejno preklopi v način za nastavljanje ure. Priporočamo, da nastavite uro pred začetkom uporabe.

# HLAJENJE • VENTILATOR • SUŠENJE • OGREVANJE • SAMODEJNO

## ■ Začetek delovanja

1. Pritisnite gumb  za začetek delovanja enote.


• Na prikazovalniku LCD se prikaže " **ON** ".

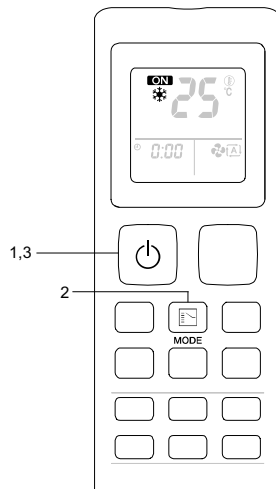
2. Pritisnite gumb  za izbiro želenega načina delovanja.

• Vsak pritisk gumba spremeni način delovanja za en korak v naslednjem zaporedju:



## ■ Končanje delovanja

3. Znova pritisnite gumb  za zaključek delovanja enote.



## ■ Opomba

Način delovanja	Opis
HLAJENJE	Klimatska naprava ohladi prostor s prenašanjem toplote v zunanjo enoto.
VENTILATOR	VENTILATOR notranje enote klimatske naprave deluje samo v načinu ventilatorja.
SUŠENJE	Klimatska naprava nadzoruje vlažnost v prostoru z uravnavanjem hitrosti ventilatorja notranje enote. Ročno nastavljanje hitrosti ventilatorja v načinu SUŠENJE zato ni mogoče.
OGREVANJE	Klimatska naprava ogreje prostor na nastavljeno temperaturo.
SAMODEJNO	Klimatska naprava prostor ohladi ali ogreje na nastavljeno temperaturo. Po potrebi samodejno preklopi med hlajenjem in ogrevanjem.

## ■ Opombe za pogoje delovanja

- Klimatska naprava vedno porablja malo električne energije, tudi v pripravljenosti.
- Izključite napajalno napetost/inštalacijski odklopnik, če klimatske naprave daljši čas ne boste uporabljali.

## ■ Spreminjanje nastavitve za temperaturo

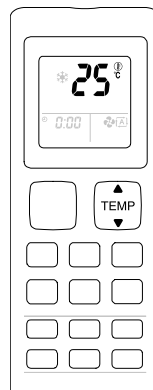
### 4. Pritisnite gumb .

- Pritisnite ▲ za dvig temperature oz. pritisnite ▼ za znižanje temperature.

Način delovanja	HLAJENJE	OGREVANJE	SAMODEJNO	SUŠENJE IN VENTILATOR
Območje nastavljanja temperature	od 18 °C do 32 °C	od 10 °C do 30 °C	od 18 °C do 30 °C	Ni relevantno

- Hkrati pritisnite ▲ in ▼ 5 sekund, da enoto prikaza temperature preklpite med stopinjami Celzija (°C) ali Fahrenheita (°F).

- Na primer  $24^{\circ}\text{C} \rightarrow 76^{\circ}\text{F}$ .



## ■ Nasveti za varčevanje z energijo

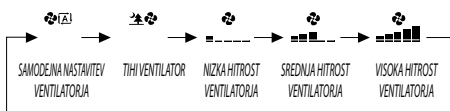
- Temperaturo nastavite zmerno (prostora ne hladite preveč).
- Očistite zračne filtre, da preprečite zamašitev, ki bi lahko povzročila neučinkovito delovanje ter trošenje energije.

*\*\* Priporočamo čiščenje filtra na 2 tedna pri normalni uporabi.*

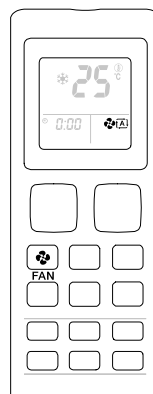
## ■ Spreminjanje nastavitve hitrosti ventilatorja

### 5. Pritisnite gumb .

- Vsak pritisk gumba spremeni hitrost ventilatorja za en korak v zaporedju.
- V načinu HLAJENJE, VENTILATOR, OGREVANJE in SAMODEJNO:



- Nastavitev hitrost ventilatorja ni na voljo v načinu SUŠENJE.



## ■ Opombe o nastavitvi za hitrost ventilatorja

- Nižja hitrost toka zraka vpliva na učinek ogrevanja in hlajenja.

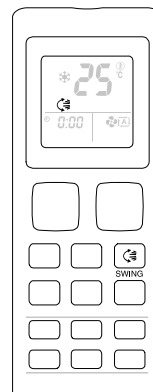
## Nastavitev smeri toka zraka

### ■ Sprememba smeri toka zraka

1. Pritisnite gumb .
- Na prikazovalniku LCD se prikaže .

### ■ Nastavitev poklopca v zeleno smer

1. Pritisnite gumb , ko poklopec doseže zeleno smer.



### ■ Opombe



- Vedno za prilagajanje nagiba poklopcov uporabljajte daljinski upravljalnik. Ročno prilagajanje lahko povzroči okvaro mehanizma za prilagajanje nagiba poklopcov.
- Nižja hitrost toka zraka pri različnih nagibih vpliva na učinek ogrevanja in hlajenja.

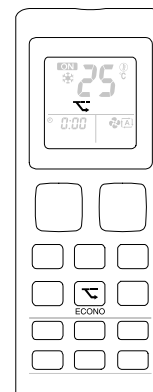
## Delovanje načina ECONO (varčno)

### ■ Začetek delovanja v načinu ECONO (varčno)



1. Pritisnite gumb .
- Na prikazovalniku LCD se prikaže .

### ■ Preklic delovanja v načinu ECONO (varčno)

2. Pritisnite gumb .
- Znak  izgine s prikazovalnika LCD.




### ■ Opombe o načinu delovanja ECONO (varčno)

- Ta funkcija omogoča različno delovanje z omejevanjem največje porabe energije klimatske naprave.
- Pritisk na  povzroči preklic te nastavitve, tako da ikona  izgine z zaslona LCD.
- Če je poraba energije že nizka, preklop v način ECONO ne zniža porabe energije.
- Delovanje v načinu ECONO (varčno) se ustavi, če vklopite način POWERFUL (zmožljivo).
- Način ECONO (varčno) je na voljo samo v načinih HLAJENJE, SUŠENJE, OGREVANJE in SAMODEJNO.


## Delovanje v načinu SPANJE (SLEEP)


### ■ Začetek delovanja v načinu SPANJE (SLEEP)

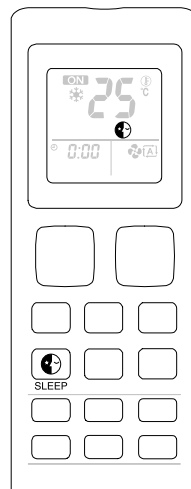
1. Pritisnite gumb .

- Na prikazovalniku LCD se prikaže .
- Lučke LED na enoti se zatemnijo.



### ■ Preklic delovanja v načinu SPANJE (SLEEP)

2. Pritisnite gumb .

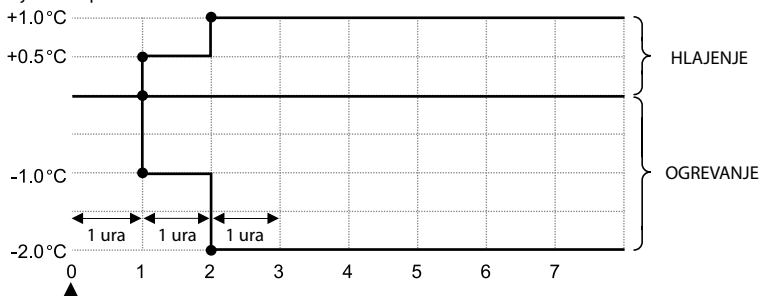
- Znak  izgine s prikazovalnika LCD.



### ■ Opombe o načinu delovanja SPANJE (SLEEP)

- Pritisk na  povzroči preklic te nastavitve, tako da ikona  izgine z zaslona LCD.
- Ta način samodejno prilagodi nastavitev klimatske naprave za udobno okolje za spanje.

Nastavljena temperatura




Omogočena funkcija SPANJE (SLEEP)

- Način SPANJE (SLEEP) je na voljo samo v načinih HLAJENJE in OGREVANJE.


## Delovanje v načinu ČASOVNIK (TIMER)



### ■ Uporaba načina ČASOVNIK IZKLOPA (OFF TIMER)


- Poskrbite, da je ura pravilno nastavljena (glejte nastavljanje ure v pripravah pred uporabo).

1. Pritisnite gumb .

- Na LCD zaslonu se prikaže ikona  in utripati začne ikona OFF.

2. Pritisnite  da nastavite časovnik izklopa.

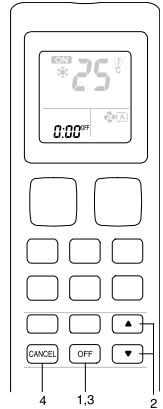
- Če držite gumb  ali gumb  pritisnjen, se prikaz časa hitro pomika naprej ali nazaj.

3. Ponovno pritisnite gumb .

- Ikona  preneha utripati in na zaslonu je prikazano OFF TIMER (ČASOVNIK IZKLOPA).


### ■ Preklic načina ČASOVNIK IZKLOPA (OFF TIMER)

4. Pritisnite gumb  za preklic ČASOVNIKA IZKLOPA (OFF TIMER).






### ■ Uporaba načina ČASOVNIK VKLOPA (ON TIMER)


- Poskrbite, da je ura pravilno nastavljena (glejte nastavljanje ure v pripravah pred uporabo).


1. Pritisnite gumb .

- Na LCD zaslonu se prikaže ikona  in utripati začne ikona ON.

2. Pritisnite  da nastavite časovnik vklopa.

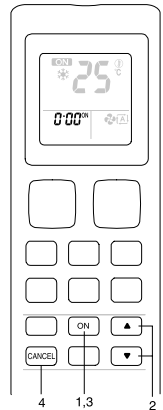
- Če držite gumb  ali gumb  pritisnjen, se prikaz časa hitro pomika naprej ali nazaj.

3. Ponovno pritisnite gumb .

- Ikona  preneha utripati in na zaslonu je prikazano ON TIMER (ČASOVNIK VKLOPA).

### ■ Preklic načina ČASOVNIK VKLOPA (ON TIMER)

4. S pritiskom na gumb  preključite ČASOVNIK VKLOPA (ON TIMER).





### ■ Opombe za nastavev načina ČASOVNIK (TIMER)

- Če je nastavljena funkcija TIMER (ČASOVNIK), trenutni čas ni prikazan.
- V naslednjih primerih ponovno nastavite časovnik.
  - Po izklopu izklopnega stikala.
  - Po izpadu električne energije.
  - Po zamenjavi baterij v daljinskem upravljalniku.

## Delovanje v načinu ZMOGLJIVO (POWERFUL)


### ■ Začetek delovanja v načinu ZMOGLJIVO (POWERFUL)

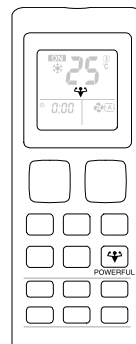
1. Pritisnite gumb .

- Na prikazovalniku LCD se prikaže .
- Delovanje v načinu ZMOGLJIVO (POWERFUL) se konča po 20 minutah. Enota se vrne na nastavev pred uporabo načina ZMOGLJIVO (POWERFUL).



### ■ Preklic delovanja v načinu ZMOGLJIVO (POWERFUL)

2. Pritisnite gumb .

- Znak  izgine s prikazovalnika LCD. Ponovno se vrne nastavev, ki je bila v uporabi pred delovanjem v načinu ZMOGLJIVO (POWERFUL).




### ■ Opombe o načinu delovanja ZMOGLJIVO (POWERFUL)

- Pritisk na  povzroči preklic te nastavitve, tako da ikona  izgine z zaslona LCD.
- Pri delovanju v načinu ZMOGLJIVO (POWERFUL) se delovanje vseh drugih funkcij začasno prekine za 20 minut.
- V načinu ZMOGLJIVO (POWERFUL) bo notranja enota glasnejša.
- Način ZMOGLJIVO (POWERFUL) ne more povečati moči klimatske naprave, če že deluje z največjo razpoložljivo močjo.
- Način ZMOGLJIVO (POWERFUL) je na voljo v vseh načinih delovanja.

## Diagnostika napak

### ■ Izvedba diagnosticiranja napak

1. Pritisnite in zadržite pritisnjen gumb  5 sekund.

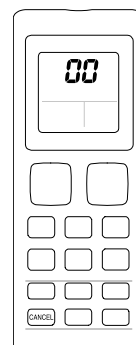
- Utripa ikona .

2. Pritisnite gumb , da preverite kodo napake.

- Na gumb pritiskajte tako dolgo, da iz notranje enote zaslišite dolg pisk za potrditev.

### ■ Izhod iz diagnostike kod napak

3. Pritisnite in zadržite pritisnjen gumb  5 sekund.



### ■ Opombe

- Kratak pisk in dva zaporedna piska notranje enote označujejo neustrezno kodo napake.
- Dolg pisk notranje enote označuje ustrežno kodo napake.
- Uporabnik ne sme poskušati popraviti ali predelati klimatske naprave, saj lahko napačno delo povzroči električni udar ali požar.
- Če ugotovite, da ima klimatska naprava napako, se posvetujte s servisnim osebjem.

## ■ Opredelitev kode napake

Koda napake	Pomen
00	Običajno
A1	Okvara tiskanega vezja notranje enote
A3	Neobičajno stanje nadzornega sistema za raven odtoka
A5	Teočina proti zmrzovanju
A6	Neobičajno stanje motorja ventilatorja notranje enote
AH	Neobičajno stanje električnega čistilca zraka
C4	Kratek stik/prekinitev na temperaturnem tipalu notranjega toplotnega izmenjevalnika (1)
C5	Kratek stik/prekinitev na temperaturnem tipalu notranjega toplotnega izmenjevalnika (2)
C7	Napaka omejevalnega stikala lopute
C9	Kratek stik/prekinitev na temperaturnem tipalu za prostor v notranjosti
CC	Motnja v delovanju sistema tipala za vlažnost
CH	-
E1	Napaka tiskanega vezja zunanje enote
E3	Zaščita pred visokim tlakom
E5	Blokada motorja kompresorja/preobremenitev kompresorja
E6	Napaka zagona kompresorja
E7	Blokada enosmernega motorja ventilatorja zunanje enote
E8	Previsok vhodni izmenični tok
EA	Napaka 4-potnega ventila
F3	Pregrevanje izpustne cevi
F6	Neobičajno visok tlak
F8	-
FA	Pregrevanje toplotnega izmenjevalnika
H0	Napaka sistema tipal kompresorja
H3	Napaka stikala za visoki tlak
H6	Napaka pri zaznavanju povratne informacije kompresorja
H7	Motnja v delovanju signala za motor ventilatorja zunanje enote
H8	Napaka tipala izmeničnega toka
H9	Kratek stik/prekinitev na temperaturnem tipalu za zrak na zunanji enoti
J3	Kratek stik/prekinitev/premik na temperaturnem tipalu izpustne cevi kompresorja
J6	Kratek stik/prekinitev na termistorju toplotnega izmenjevalnika na zunanji enoti
J8	Kratek stik/prekinitev temperaturnega tipala cevi za tekočino
J9	Kratek stik/prekinitev temperaturnega tipala cevi za plin
L3	Pregrevanje krmilne omarice zunanje enote
L4	Pregret hladilnik
L5	Napaka IPM/napaka IGBT
P4	Kratek stika / prekinitev temperaturnega tipala za toplotni ponor
U0	Premalo plina
U2	Napetost enosmernega toka izven razpona
U3	Napaka v prenosu
U4	Napaka komunikacije
UA	Napaka pri vgradnji
UF	Neujemanje cevne napeljave in ožičenja/napačno ožičenje/premalo plina
UH	Odmrzovanje (drugi prostori)

## ■ Opomba

- Po priključitvi na adapter za brezžično omrežje LAN nastavitve daljinskega upravljalnika prevladajo nad nastavitvami aplikacij WLAN.

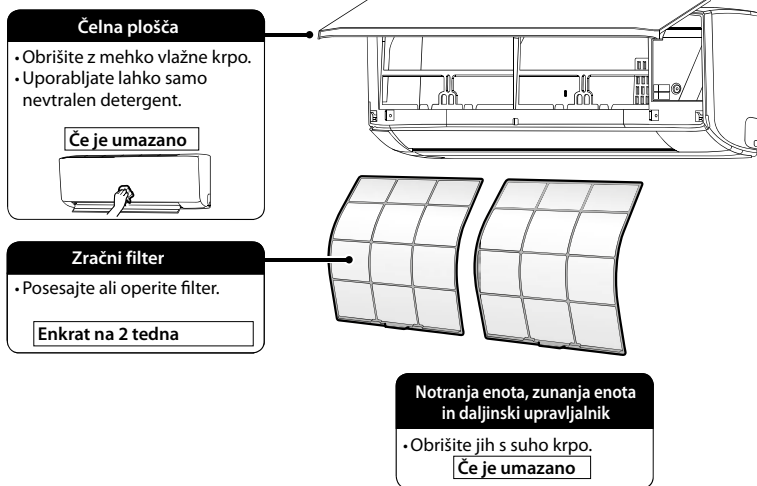
## Nega in čiščenje

### ⚠ POZOR

- Pred čiščenjem poskrbite, da enoto ustavite in izklopite.
- Ne dotikajte se aluminijastih reber na notranji enoti. Če se dotaknete teh delov, lahko to povzroči telesne poškodbe.
- Preprečite neposredni stik delov iz umetne mase s čistili za toplotni izmenjevalnik. Deli iz umetne mase se lahko deformirajo zaradi kemijske reakcije.

### ■ Hiter pregled

#### Čiščenje delov



### ■ OPOMBA

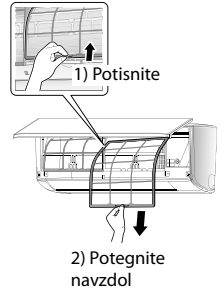
Za čiščenje ne uporabljajte nič od naslednjega:

- Voda, segreta na več kot 40 °C
- Hlapljive tekočine, kot so benzen, bencin in razredčilo
- Snovi za poliranje
- Abrazivni materiali, kot so krtače za drgnjenje

## Zračni filter

### 1. Izvlecite zračna filtra.

- Odprite čelno ploščo.
- Zapah na sredini vsakega zračnega filtra potisnite malo navzgor in nato potegnite navzdol.



### 2. Zračne filtre operite z vodo ali očistite s sesalnikom.

- Priporočamo, da zračne filtre očistite vsaka 2 tedna.



#### Če prahu ni mogoče zlahka odstraniti

- Zračne filtre operite z nevtralnimi čistilnimi sredstvom, razredčenim z mlačno vodo, nato jih temeljito posušite v senci.
- Ne pozabite odstraniti filtra iz titanovega apatita za odstranjevanje vonjev. Glejte "Filter iz titanovega apatita za odstranjevanje vonjev".



### 3. Filtre vrnite v prvotni položaj in počasi zaprite čelno ploščo.

- Čelno ploščo pritisnite na straneh in na sredini.



\*Videz notranje enote se lahko pri določenih modelih razlikuje.

## ⚠ POZOR

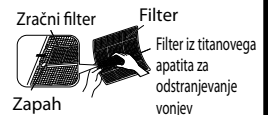
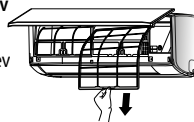
- Pri vstavljanju ali odstranjevanju filtrov se ne dotikajte aluminijastih reber z golimi rokami.

### ■ Filter iz titanovega apatita za odstranjevanje vonjev

Filter iz titanovega apatita za odstranjevanje vonjev je mogoče regenerirati, tako da ga vsakih 6 mesecev operete z vodo. Priporočamo, da ga zamenjate vsaka 3 leta.

#### 1. Odstranite filter iz titanovega apatita za odstranjevanje vonjev

- Odprite čelno ploščo in izvlecite zračni filter
- Odstranite filter iz titanovega apatita za odstranjevanje vonjev z zadnje strani zračnega filtra.



#### 2. Očistite ali zamenjajte filter iz titanovega apatita za odstranjevanje vonjev.

[Vzdrževanje]

- Posesajte, pri močnem onesnaženju namočite v mlačno vodo za približno 10 do 15 minut
- Po pranju otresite odvečno vodo in posušite v senci.

[Zamenjava]

- Odstranite filter z zadnje strani zračnega filtra.
- Stari filter zavržite kot nevarne odpadke.



#### 3. Filtre vrnite v prvotni položaj in zaprite čelno ploščo.

- Čelno ploščo pritisnite na straneh in na sredini.



\*Videz notranje enote se lahko pri določenih modelih razlikuje.

## Odpiranje čelne plošče

### 1. Odprite čelno ploščo.

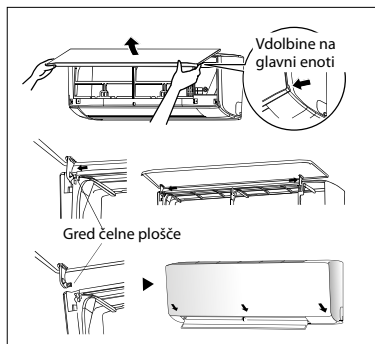
- Ploščo držite za vdolbini na glavni enoti (2 vdolbini na desni in levi strani) in jo dvignite toliko, da se ustavi.

### 2. Odstranite čelno ploščo.

- Ko čelno ploščo dvigujete, jo potisnite na desno in povlecite proti sprednji strani. Vrtljiva gred se sname. Desno vrtljivo gred potisnite v desno in jo potegnite proti sprednji strani, da jo odstranite.

### 3. Pritrdite čelno ploščo.

- Poravnajte desno in levo vrtljivo gred čelne plošče z utoroma ter ju potisnite do konca navznoter.
- Previdno zaprite čelno ploščo. (Čelno ploščo pritisknite na koncih in na sredini.)



### ⚠ POZOR

- Ne dotikajte se kovinskih delov notranje enote. Tako se lahko poškodujete.
- Ko snemate ali nameščate čelno ploščo, jo podprite z roko, da ne pade.
- Za čiščenje ne uporabljajte vroče vode nad temperaturo 40 °C, bencina, benzena, razredčila, hlapljivih olj, polirne mase, ščetk ali drugih pripomočkov za čiščenje.
- Po čiščenju morate čelno ploščo trdno pritrditi.

### Če enote dalj časa ne boste uporabljali

Enota naj deluje 2 uri z naslednjo nastavitvijo:  
Delovni način: hlajenje  
Temperatura: 30 °C



Odstranite električni vtič.  
Če za enoto uporabljate neodvisni električni tokokrog, odklopite tokokrog.  
Odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.



## REŠEVANJE TEŽAV

Če imate vprašanja glede nadomestnih delov, se obrnite na pooblaščenega prodajalca. Če opazite motnjo v delovanju klimatske naprave, takoj izključite napajanje enote. Preverite naslednje napake, njihove vzroke in nasvete za preprosto reševanje težav.

Napaka	Vzroki/ukrepi
1. Kompressor ne začne delovati v 3 minutah po vklopu klimatske naprave.	– Zaščita pred pogostim vkloppljanjem. Počakajte 3 do 4 minute, da začne kompressor delovati.
2. Klimatska naprava ne deluje.	– Izpad električnega omrežja ali pa je treba zamenjati varovalko. – Električni vtikač je izklopljen. – Morda je časovnik za zakasnitev nastavljen napačno. – Če napaka vztraja po vseh opravljenih preverjanjih, se obrnite na monterja klimatske naprave.
3. Pretok zraka je premajhen.	– Zračni filter je umazan. – Okna ali vrata so odprta. – Sesalna in izpustna odprtina za zrak sta zamašeni. – Nastavljena temperatura ni dovolj visoka
4. Zrak na odvodu ima neprijeten vonj.	– Vonjave lahko povzročijo cigarete, dim, dišave itd., ki so se morda prilepile na tuljavo.
5. Kondenzacija na sprednji rešetki notranje enote.	– To povzroči vlaga v zraku po daljšem času delovanja. – Nastavljena temperatura je prenizka, zvišajte nastavev temperature, enota naj deluje z visoko hitrostjo ventilatorja.
6. Voda teče iz klimatske naprave.	– Izključite enoto in pokličite prodajalca.

Če napaka ne mine, pokličite krajevnega prodajalca/serviserja.

- Če pride do nesporazuma v tolmačenju teh navodil in njihovega prevoda v kateri koli jezik, velja angleški izvirnik teh navodil.
- Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe tehničnih podatkov in oblike kadar koli ter brez vnaprejšnjega obvestila.

### **DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgija

### **DAIKIN MIDDLE EAST AND AFRICA FZE**

P.O.Box 18674, Jebel Ali Free Zone, Dubai, Združeni arabski emirati

E-pošta: info@daikinmea.com

Splet: www.daikinmea.com

Uvoznik za Turčijo

### **DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SISTEMLERI SAN TIC A.Ş.**

Allianz Plaza-Kucukbakkalkoy Mah.Kaysıdagı Cad.No:1 34750

Atasehir-ISTANBUL / TURKIYE

### **DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Sedež:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi, Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japonska

Sedež v Tokiu:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonska  
<http://www.daikin.com/global/>

### **DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.**

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3, Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra, 47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan, Malezija.